

W.O

6501

Kwestionariusz

Byłego więźnia. z obojczyka zstana w Z. S. S. R.

1. J. M. Lebrun, st. sier. bel 48, felerer, żonaty, trojga dzieci.
2. Dnia 30 Września 1939 roku, zaręczony, po powrocie ze zlatku Stobocumlika  
Dyr. Wł. P.R.P. z Nabostrzy Kulejowej n. d. 28.3.39. nabył mieszkanie w mieście z drzewa Kulejowej N. Wł. K. zjawił się organem Stobocumlika NKWD do me-  
go mieszkania w liceu 4 ch nabostrzy Stobocumlika. Była w tym czasie, od razu rozpoznał  
się dzięki od wizji osobiście, istniał broni, trzasko że ja powiedział, następnie poru-  
kowan w biurze dokumentów i wstąpił w mieszkanie przeprowadzone zolata Rostaja.  
Zabrał pasport, zeszytany Kulejowej i inne dokumenty oraz fotografie. Powinno być  
wyjechać na nabostrzy d. 28.3.39 w noc, nie otrzymał Schasie i Klucza mieszkania przy obce  
nie miało miejsca. Schasie. Po przeprowadzeniu wizji, komendant Stobocumlika  
nabł z jaski Kartki o formacji Kulejowej do organizacji. Jak nabostrzy, ozon. prace  
i działalność w Ognisku R.P. - Kult. Dział. współpraca z felerer; 2 ks.

to dom z ostatnim domem która była utrudna, wychodził na nabostrzy Kulejowej  
która od razu stała za obelbem z dziećmi na zmianę dzień stał w ogonie, a najstarszy  
był nie miał chory, nie pozwolono przejechać się, ani też zamieszkiwać w tym domu z żoną  
Kerano wyjeżdża do ambulatorium, niby na obelbem, zapisał się, Ogniska  
nabostrzy Stara; Kulejowej, odpowiedział nie potrafi, jakos chwytałam Stara i Ka-  
pela, w tym dniu była zlatka Stobocumlika. Po wyjściu do ambulatorium Kerano zwraca  
się lekarski Kulejowej do dokonywania jego. Niepamiętał zjawił się do dokonywania  
Kulejowej Kerano praktycei gołównie za sprzeciem leci dla pracowników Kulejowej,  
nabył jeszcze pobieranie przeprowadzenia wizji w ambulatorium, w Hala w zst-  
półce w Kulejowej zlatka Kulejowej Kulejowej, która zabierała i fotografie wabiana  
Rostajowa gdzie miał został fot. na prawo drzewa, dni po wyjściu zlatka Kulejowej  
fotografie były na wysłaniu moja i wiele wiele innych fot. całego garnituru  
Kulejowej felerer; Grynowa. Po przeprowadzeniu wizji w ambulatorium wyje-  
żdżał i Kerano iść w kierunku drzewa Kulejowej (okazuje się że był już przy-  
gotowany pobój Stobocumlika. Stwierdził Stobocumlika drogą) felerer znowu wizja  
i widnie wstroskowanie się, czy dobre znam komendant P. Kulejowej. Tam nie  
dojechał ani felerer ani dzieci który dowiedzieli się, że w ostatnim wstroskowanie, widnie  
felerer Stobocumlika Stobocumlika i wizji przez okno w ostatnim wstroskowanie =



w tym dniu tj. 7 XI 39. wyjechał parowozem Kaskadów Wyższych P.K.P. i miał  
w tej chwili z przesiadką przyjeżdżać do Wierzbna Bydgoskiego, data 7 XI 39.  
Wskazywało to celi 41. mijając Ławę Bydgoską. na było 28. i w tym dniu potoczny odje-  
żo było około 70. data 18 Lutego 40r. wyjechał do Brześcia Centralnego nowo-  
wybudowany, należący, należący i z okna od Października 39r. do Lutego 1940r. z nowo  
wybudowanego na spacer. 100000 twardo do 15 ul. - Białej niecałkowicie 3 rury,  
Zanim to się widać stwierdził, że z przesiadkami <sup>na</sup> rury i rury z rury z rury  
z wyruszenia Bydgoskiego do Wierzbna, tj. Października Października; około 200000 rury. Czy wiadomo  
było w jakim celu przyjechał do Wierzbna, czy przyjechał, i jak również  
niezależnie od sprawy zaplanowanej, jakie cyfry były i t. d. i t. d. -  
był w Wierzbnie Bydgoskiego Centralnego - Siedzielnia niemiecka, w tym dniu Bydgoskiego  
Bydgoskiego, Ciesno, Zimno, nie opalone, otworzenie niemieckie i w tym dniu było Zimno -  
(Panowie niemieckie niemieckie) Wierzbna przy nowo zaplanowanej od 2; wyjechał do  
Wierzbna celowo w kierunku z północnym. myślał nie otworzyć ani w kierunku  
Wierzbna bardzo zle, jedyni jacy go byli niemieckie niemieckie, w Wierzbnie otworzy-  
myrąca mały niemieckie Centrum. Zapytany przez Bydgoskiego w Wierzbnie -  
jakich spacerów, ani tej rury nie było.  
18 III 40r. przewidziano do Wierzbna trójca - Brześcia - Bydgoskiego zwanego,  
Sala Bydgoskiego 16. niemieckie do 130 odd. Celi nie opalone. w kierunku. Bydgoskiego  
Jedyni; 500 qv. Celi. 1 1/2 ty. kub. Celi. woda gotowana, zupa bardzo sta-  
ba na obiad: kielbas, Cielę rury, spacer rury dla ucieczki celi od 12 r  
Maja 40r. Wierzbna 2 lub 3 rury w kierunku, jakie wyjechał z Wierzbna  
w kierunku Wierzbna, nawet coś było, że kilka rury niemieckie zachodzi do celi  
i prowadził rury. Wierzbna zle w kierunku opłakany zle na ucieczki  
jako walec? Ale to było po prostu niemieckie nie widać, widać było 950  
Przetawiano chleb za dobrych 3 rury. Celi niemieckie było rury, że  
papierosa otworzył 1- lub 2 rury Celi, Chociaż było bardzo dużo, obrotki nig  
Wierzbna niemieckie rury i t. d. Ja nie wiem, czy rury otworzył około  
3 ch niemieckie, z wielką niemiecką, obrotki niemieckie, w Wierzbnie niemieckie  
Wierzbna, bez żadnej rury Wierzbna, leżał kilka rury na 1 Maja  
w dniu Święta Czerwonej Rury. Wierzbna zle opłakany, prowadził zle do  
Jedyni przyjeżdżał. niemieckie niemieckie Wierzbna, niemieckie Wierzbna z Wierzbna

do pió wódki szaławi, ucierano wyprawatki do ubrania, zybem tylko  
 woda praprawam. Bytem bardzo wychudlony i silnie wstabilny, należało je-  
 mycał wyprawatki do ubrania. W Kłonicu Krasniewa Korona, reżiono scyrygaty  
 z żurii, dali rozłożono na Saei języczynie, gdzie było doło wóde, wrzuci  
 odrytano wyrok Saei z Moskoy, skurano na wóde lat w obrotach  
 pracy. Dnia 18 października 40 roku wyprzeżono z B. Niesia do Kłonicza,  
 transport był zastawiany przezto bysio wóde, zechalimny z dy-  
 galkie. Wydawano chleb i srogi z yb. wody było brzo, powstał rozparłony  
 Koryk „Dajcie wody“!... co zgi dżini jętem roz strawy, wily gorocę, ka  
 iatnyck Tyżek, kto miał przy sobie dżielki zó, dostawio zó 2-3 tyżki  
 Kaszy. na Kwidym jęstym poc. praprawadana inspekcja, reżiożia, wy-  
 pumirano młotkiem rozgótanie koczki wazom. Ciężyte letwinie p  
 dachu wazomym - widzieliem jęm kilka wóde wyprawadano z  
 wazomiu rozbrauu do naga, rze wódeum były do tyżki, wódeci  
 było zimnych wódeum jęm rozbrauu Kłonic, a okolo nich wóde  
 było. Młodzieńców z broni w rękę - dżini był modym. -

Kłonic, to obiz praprawadana, byłym dżeniama z dżek, praprawadana  
 praprawadana praprawadana. Dahi brzo praprawadana musioł praprawadana 350 wóde. z  
 praprawadana reżiożie z wódeum, zinnu. brzo, praprawadana dżini to, co  
 Kwidym wódeum młot przy sobie. Szpaci w wódeum ubraniech, ziaty  
 praprawadana ani Mat, Kwidym bardzo do gony, wódeum wódeum, wódeum  
 wódeum, z yb, to było tak zwana „Bustanda - be ziatygo na-  
 cywie, wódeum wyrukinał słow praprawadana, wódeum  
 druku Kwidym jęm rze, młotem było nalezi za jętem praprawadana  
 do tego nalezi rze, jęm nie było potrzebna Tyżka, młotem było praprawadana  
 jętem wóde - ziaty było. Czynu Czoami | rze wódeum, Czoami  
 rze po rze, Podroś dżeniama, praprawadana wódeum ubranie, tyżki  
 obrotu uc Kwidym nie obrotym rze ziaty wódeum i ubranie -  
 Kwidym wódeum Kwidym po Kłonic wóde, reżiożie Kwidym i młotem  
 wódeum. Młotem wódeum jętem praprawadana. Kwidym, obrotym rze  
 Kwidym wódeum, wódeum praprawadana Kwidym. Czynu było bardzo  
 dżini, Kwidym jętem ziaty było dżini, młotem było co dżini -

Po Miszynie pruskiej mi przaz w Zakrzewym namiocie dla Choych w rok, przaz  
 obraty ora dyta Brunoy, (był to namiot) bardz, było zimno jak jake piecyk,  
 Choych było około 300, przymylnie wiodone. Poczka, Koc Bostrianna, zady ob-  
 ry leiat Shodwiny. Poczka lewata była mi dostadana, Bron Stronno lewicy  
 bysem biado otomy dla Choych wycosem ich zadawaniu, miodek nagle nastoyt  
 wyjart z Kottasa do Zupotnie nowego oboru, Opok-Straj. na piotocy  
 Archaniyelskiej obfosi, 15 Grudnia 1940 roku w liczbę przestoy 120 adob, pa-  
 wozim przajanie, piery myrnymy, w drog, dzur miatem pambote die-  
 rawe, był silny mroz, potem autami eicirnaqui jachozim, na dyfui  
 Pichoty, idze otolno było zamoznioty Kawatek Chleba joi, i do wozu z ka-  
 tabinami przodpawo, mi było SIT ze zusscia i Strabim, wygrodzom  
 ze shield. Przechy było stracam mi do opisania. Tego mi opdas opisai.  
 wygrodzom, Był jedyk był biadkim Strabimoy eicirnaqui —  
 przymylnie wiodom na traci dym dobotidim do wygrodzom oboru,  
 było przajozimom dwa Strabim miodek nowe obry, zimno, Choy było p  
 z przycyki, zaduro eicirnaqui mi było Strabim mroz odno do biototy-  
 jodim było jence qone jak w przajozim oboru Kottasie, Chleba wy-  
 dawano 500 gr rano Zupa; i wiodom (Zr. Dleim) Zadych mak  
 mi było, dokt moke, na qone piotowych przycyki byto mi na  
 miom kilka eicirnaqui, były mytano qumowoc, zwane „Credle“  
 ze opis zamochotowych, 60 x 80 cm, kawatek meljatek flawki na awyli  
 (onue) w czoie odgrotula lewicy do lewicy 1941, Tocz mi był, woda  
 była przajozim z neri, trzeta zó lut bratny, goduwano jodim na wi-  
 rzacych kotlach przodkrytym nichem, Czoim miom było otymno  
 woty goduwano z kax zwany „Titana“ Za nim zolat wozymizom  
 „Stajowar“ dyfui i „ambulatojym“, rarem ze wygrodzom wozymizom przo-  
 wotem Onuo, Czoim Kottasa zamoznioty. rarem przodki w lewicy  
 kawatek zamoznioty i zbiratem Koc. lewicy zamoznioty, Zady wygrodzom  
 wany zolat kotly- Kocami wstawai truba było to to em rary, Strabim Poch  
 na. przodki otymno zó z przycyki, rarem i t. Od Kocami rary  
 1941. Powszta juba Choych w domu przajozim na to miodek. Choy byli  
 na „patekach“ qone przycyki, na piery wygrodzom. do przajozim przajozim

byli ustaleni na swoim mieszkaniu. Sienki nie wazny, nowic milki, Stoma byc  
 wilgotna, dzie po przesrocie Sienka na drugo stronie byc. w jedynek pladkach,  
 Chomy mieli warunki jui lzyne, na piecu adzi. Chomy byli, to prawda mi  
 z zagalaniem nerek, wygrzewali s6 na kole byc0 2mm, trasto i nie wy-  
 gskui. Byt rucem z emie Mir W. Kiedziuki Adam. Chirurg Wileiskiego  
 wojennego Szpitala. W tym samym budynku w drugiej j6dazie byc0  
 kasztowa j6dzia. Do uboru nielotem z roinyel ston eci; Rosji do 2 dy.  
 w ten do 40 kobol, byc0 wiele m6dzioy otlat 16 lu. Chomyel 2 dni z lusia  
 e rca byc0 wiszej, Poine Chomyel jowstawa, tytu. toza, gualica, codziennie  
 otworzenie 2 i 3 go stopnia, rozk uig, trony. Naker nie zwalutai od  
 prac-tani rozkaz Naca Sam. Woi. Polkan w6dzioy byc0 bardzo mi  
 wiele, trapiat prawoini za „prosz i porzucami w pracy - qdai jrac  
 na posiothach prawoini dydi - Od rozroku godim. 6. potuba byc0 byc0 ray  
 „Kochny” Rozdawai Kaidem w6dzioy Noselny, ospilowrai by k6stki byt wy-  
 Smowany. Kaidy z w6dzioy otrzymat r6kawe z j6tku Ciurkiny  
 Gw6stak, futajkowe Spokui i gumowe buty. Byt okno, ze codziennie umiast  
 po za szpitalem po 2-3 razy. Siniaci qfotowa. Robione ci6tki ochy  
 zw6tk - potem wyostano do w6tko z list6 dla przeprowadzai ochy  
 nie chiano by akas polar Sam to wykonywat, tyratem ze j6dzic-  
 wam nos akony o zatrzymaniu orzeudkiem ich w6dzioy?  
 Dalne pookyzy w rozbutowaniu mieszkai dla w6dzioy, w de  
 dniu moim rachuyje, od Stryeriu meo kopano ziemis, m6ta-  
 dan butule mokry zamozisty, powstawaly dwie boraki na  
 ost6 oko 250 = wybutawem Kuchnie, Sosni. pruerkowi idt. to  
 jui potow6 do Mea Kwidlata, Waznki od Kwidlata Zwiemityjs  
 nie do pruanii nawet Szpital jui byt wybutawany jui  
 jan w6tku rozpraw6 s6 - Karunt6 jui lzyj. Chleba dodano to 900 gr.  
 moim byc0 dokupic, tyko t.z. Stachanowem, kruszonice 3 wore-  
 qojai, Cyli kamery Nyrenszynne. Bielizny otrzymat k6stki w6dzioy  
 zw6tk byt jui okno rachuyjacego s6 l6ta. Szpitalik byt pacy-  
 kiny, byt to nie j6tku dan qdai byt pocudnany, zw6tk pacy-  
 dla Chomyel nie dyfuz; Ciermanki Kwanec. dodano 2 Si6stry

wolno-pracuje, Bardzo wiele umiaro w szpitalu, wystrach chow i oni byly  
 potrzebne nie znajdujacy w szpitalu. Apteka zaradca - felczer - i kusarka  
 w domu, lecz byla mala, powidnosc bylo koronie wie, potem wtedy szpitala  
 zostala przenieciono po la Rone. Star walnych urzadzaniach bylo bardzo duzo  
 tam niley i pacyzacji bylo Chorych osobno od wozu ziole, poimino wyzostadzo  
 pacyzowali do nas aby wideli praty lekarzy, nawet byl robiony  
 wozkowy pokoj dla woznych w szpitalu. Mialy wielkie zaufanie do lekarza  
 krajny, byli tam opiekun lekarz tych woznych byla zaufaniem do niego -  
 Praca moja okazywala sie od 5 rano do godz. 22; codziennie, niley dzien byl  
 wozny waz wozny wychodzony, lecz pracowalo sie nicz w szpitalu, i  
 na pacyzacji Chorych w ambulatel. 25 do 27 - wystrachami mi Sorabes  
 mieszkanie cis od ulicy Marsca 41 r. Jednym bylo opac niz we wystrach  
 w szpitalu od ulicy Marsca 41 r. Cieno dawano. i 3 rany jedzenie na talerz  
 byl wielki nacisk na czystosc, higieny osobly, kontrole na wyznosci  
 u kogo byla zniecierliwiona sztalno waz, sadzono do karcery, pacyzowano  
 w wystrach szpitalu przenieciono w domu, i opic. Lalen bylo bardzo  
 w szpitalu na szpitalu powstano Stachanowcy mieli przykle sztalny  
 Cerat i robily uszki do sztalu i szpitalu a kocion najstabszy  
 byli Pierwszy - otrzymywali szpitalu ktory nie mieli wprost sztalny po-  
 rucacz sie i lekarz umiaro do wystrachami sztalny do szpitalu nie-  
 ma 22-23; - waz, byli "bardzo". Miodza przenieciono do szpitalu  
 wystrachami, zniecierliwiono sztalny posyjanami i kucel i chorow po-  
 wystrachami komisji przenieciono sztalny do sztal - Kamandy -  
 bezosobnie sztalny sztalny sie liczy Chorych i Umiarajacych -  
 5. Rycie, w obrotu bylo bardzo czyste, -  
 5. W tym obrotu sztalny przenieciono, przenieciono byli w szpitalu sztalny, bez  
 sztalny religii: kilka sztalny sztalny ludzi przy sztalny, ktory sztalny  
 mieli przenieciono sie i przenieciono sztalny, sztalny sztalny! Rycie do  
 sztalny sztalny sztalny, sztalny, sztalny sztalny sztalny sztalny  
 bylo, jeden sztalny sztalny sztalny - jeden sztalny z sztalny i sztalny z  
 sztalny. Umiaro sztalny, sztalny przenieciono do sztalny, sztalny sztalny  
 sztalny sztalny sztalny sztalny, sztalny przenieciono wystrachami na

slawoska Karolynka, Brygida i Macielukiem obu zagra byt ztozuman.  
 Sam Siodat wiele lat w oborach. Nie ma rozumy wiec z jedyn walny kilm  
 byta Suspektor. San-Crosi interesuje sie kochy o pasce, i powiedzia ze Polski  
 jui nigdy nie zabieramy - paska biega na kiel balowitkiew - A myslimy ze  
 ai do Szwecji bodziemy. Powiedzieliem ze Polka biega, Zbawcy Paris!  
 Kichy dowiedzieliem sie o Stosunkach Polsko-Szwedzkich w lipcu 1941.  
 denie Macieluk ztozuman pagnel, junturowac ze bodziemy rabinymi oby-  
 watelemi Polski. Pagnel i ta sama historia Penurowac, ktora trziedzi  
 zaciobulowac ze Polski nie bedia. -

7. Stosunek byt do nas polskow przy Matur Nkrol) w oborach Obk-Straj.  
 taki zabra, Czesko zaproszali ze jezeli bedia umirowac w Szpitalu wozaj niz 5%  
 umirowac do nas mogz rotnelac. Czesko kontrolowali dluzszy z czasu  
 37.5- lub 31. Zwalniany od pracy - Bylo zabraniane, Zwalniany -  
 Sama Macieluk - San-Crosi nieci byta obecna. przy Pagniem Chryel  
 Fortur nie wiec, lea waci pod strachem bytem. Propagande Ksunniklycna  
 w oborach byta baido corlka, byt usidany teatr akti - tamie widzieliem  
 Sat Karudawy, natjehum z widziemo, ktory mily zrobt. uicicly  
 Sat byt daci ckhawcy, widzieliem istoty moczysm, i olozo uiczo  
 z baly Siodaty, na grante Chusly. widzieliem Szwedki, byt jart obroicie  
 i prokurator - Sat Skarat Mszinta na kors Szwecji - Wozaj nie inte-  
 resowalem sie dazimi Sztamt - Chocia wozaj musil byc widzieliem

8. z Poirid Polskow w tym oborach nie byto Szwedzkich wyjatku - Prawdnie  
 jak wspomniam Celi mizustawa Szwecji. W Szpitalu bialym Chry na  
 zapalim, moczka zotuzawcy, oran wiec do 20 rnodaw pod pachy prawa  
 ptozytemi. z jui w tym czoim, kichy nastajta Ammcofe, jedyn  
 nas dnyj cis wie zmaliano. A obor na pocz. likwidawac pakticape  
 wozylkich prawe widziemo do Wotogly -

9. W Szwecji 1941 r. otrzymalem plermy list od zony, a lotoi w Kolloni  
 w listy jater widzieliem poulady, Zona otrzymala na Gwiactas za  
 Krocis listy pisane w janyku polskim wie otrzymalem, ghyt  
 uicly cenzura, kilka listow otrzymalem i porz podyt z domu  
 i od Krownyh nosylni otrzyne otrzymalem 10 raki (Arizose)

Na znaczki i papier, oraz kaperdy, miałem okazyj pisać list w polskim języku i obrotach w kupców z formułem w rubli, tak przynajmniej dowiedzieliśmy się, że jestem w zupełnie kontrolacji, wiadomości otrzymywałem ciężko, przez Starożył i Synów w wieku 18-21. Ostatni list odebrałem między w Piotrowie Czerwiec 41. Od tego czasu do dnia dzisiejszego żadnym wiadomości nie mam.

10. Ostatnim zwaleniom razem z Dr. Majorem Kiełbińskim 25 września 1941 r. Wtedy trafiliśmy na stację Kozłowa, wiodącą już przedkwaterunek polski. Po przyjeździe do Kirowa Dr. Majora wyznaczono na komendanta transportu jeźdźcą do pomocy, Pociąg był w kierunku Prusko tydzień do dw. zwaleniem z różnych obrotów po Amurze. Organizowaliśmy pomoc chorak, kupowaliśmy za swoje pieniądze najpotrzebniejsze leki dla skazań Pierwej dożalnej pomocy. Jechaliśmy do Charkowa kilka tygodni, w wagonach dorozumnych wiele bez pricykawa warunku byli chorak, gdzie między innymi było żyć gorzej strony, żeby kto miał suchy ubranie w obrotach - dokupymy, <sup>potrzebny</sup> wiadro kartofel za 20-30 rubli, gotujemy solni Strany, było bardzo wiele chorak z dziećmi, majątki trochę cukru i mamię kawy, gotujemy i rozdawano dzieciom. Były wypadki śmierćleńsi w pociągu - 2 Orleburka "Charkowa" wyjeżdżaniem do Buruzim Jan w 52 kwaterce Orlej wyjeżdżaniem się dnia 19 Października 1941. Otrzymaliśmy przyjeździe do Broni Sanitarnego GWP.

Lebryk Jan. Stawski.